

Règlements : Soldes d'hiver 2022

SECTION 1

§1.1 Soldes d'hiver

Les règles suivantes des Soldes d'hiver 2022 (ci-après, les « Règles générales de la promotion ») s'étendent à toutes les marques Ventura Travel GmbH participant à cette promotion (ci-après, les « Soldes d'hiver 2022 »). Pour plus de clarté, les marques participantes sont énumérées ci-dessous au §1.2 et tout au long du Règlement général de la promotion, toutes les marques participantes doivent être comprises collectivement et de manière interchangeable comme à la fois « Marques participantes » et « Ventura Travel GmbH ».

§1.2 Marques participantes

Les marques suivantes de Ventura Travel GmbH participent à cette promotion : Viventura (viventura.de, viventura.fr), Puraventura (puraventura.de, puraventura.fr), Japaventura (japaventura.de, japaventura.fr), Persiaventura (persiaventura.de, persiaventura.fr), Africaventura (africaventura.de, africaventura.fr, africaventura.nl), Asiaventura (asiaventura.de, asiaventura.fr), Grekaventura (grekaventura.de, grekaventura.fr), Sapio (sapio.de) et Indico Travels (indicotravels.com).

§1.3 Remises

§1.3.1 300 EUR de remise

Les voyageurs éligibles bénéficieront d'une remise de 300 EUR par personne sur le prix d'origine sur les départs garantis des circuits en petit groupe suivants, pour certaines dates de départ uniquement des marques participantes, comme indiquées ci-dessous :

Viventura:

CBRA - 09MAR22

XBRAS - 09SEP22

CCBA - 54299 (08JUL22)

XEGACP - 65139 (01OCT2022)

CPATCP - 65253 (11NOV2022)

CPER - 65036 (09APR2022), 65038 (23JUL2022), 65043 (08OCT2022)

XPBCCP - 11APR2022, 23MAY2022, 01AUG2022

XPER - 21MAY2022, 30JUL2022, 17SEP2022, 29OCT2022

Japaventura:

XJAPXL - 12AUG2022, 14AUG2022

XJPT - 10MAY22

XJAP - 11JUL2022, 19AUG2022, 07APR2022, 11MAY2022

Grekaventura:

XNTS - 01MAY2022

Indico Travels:

YSRI - 28MAY2022

YCOL - 26DEC2022

YCVA - 11SEP2022, 10APR2022

Persiaventura:

XIRA - 07MAY2022

XIRQ - 24APR2022

Puraventura:

CMEX - 29OCT2022

CCOS - 64792 (23MAR2022)

Asiaventura:

XVIE - 06APR2022, 17APR2022

XTHA - 20JUL2022, 18JUL2022

XTHAS - 24FEB2022

Africaventura:

CSAF - 18MAR2022, 15JUL2022, 16SEP2022

CSGR - 07SEP2022

§1.3.2 200 EUR de remise

Les voyageurs éligibles bénéficieront d'une remise de 200 EUR par personne sur le prix d'origine sur les départs garantis des circuits en petit groupe suivants, pour certaines dates de départ uniquement des marques participantes, comme indiquées ci-dessous :

Viventura

CBRA - 65050 (17OCT2022), 65048 (15AUG2022) 03AUG2022, 14SEP2022, 16NOV2022

XBRA - 65053 (14AUG2022), 65054 (16OCT2022)

XBRAS - 29JUL2022, 11NOV2022

CCOL - 30JUL2022

CEGA - 65064 (26MAY2022), 65053 (12MAY2022), 03AUG2022

XEGA - 65187 (23MAY2022)

APATCP - 65132 (21OCT2022), 65204 (18NOV2022)

APER - 05JUN2022, 14AUG2022

CCBA - 54301 (16SEP2022), 54304 (11NOV2022)

CPBO - 21MAY2022, 10SEP2022, 15OCT2022, 03APR2022, 06NOV2022

CPAT - 27OCT2022

XCHI - 30OCT2022, 65201 (22JAN23)

CPER - 14MAY2022, 13JUN2022

XPSU - 06MAY2022, 23SEP2022, 28OCT22

XPBCCP - 02SEP2022

XPSU - 12JUN2022

Africaventura:

CSAF - 20MAY2022, 12AUG2022, 11NOV2022, 16NOV2022

XNA - 25MAY2022, 25OCT2022

Asiaventura:

XVIE - 24APR2022

XTHA - 16MAR2022

XTHAS - 11OCT2022, 11NOV2022

Grekaventura:

XNTS - 18SEP2022

XGREI - 15MAY2022, 20MAY2022

Indico Travels:

YMOR - 29SEP2022

YCOL - 12FEB2022, 11JUN2022, 02JUL2022, 03SEP2022

YCVV - 20NOV2022

Japaventura:

XJAPXL - 05MAR2022, 02APR2022

XPJK - 01MAY2022

XJPT - 01NOV2022

XJAP - 19OCT2022, 06OCT2022, 13MAY2022, 14NOV2022

Persiaventura:

XIRQ - 20APR2022, 03APR2022

XIRA - 23SEP2022

Puraventura:

XCUBW - 64944 (14APR2022), 64945 (20OCT2022)

XCOP - 64800 (05AUG2022), 64801 (21OCT2022)

CCOS - 12AUG2022, 24NOV2022

XCOSXL - 19APR2022

XCUB - 06APR2022, 15FEB2022

§1.3.3 100 EUR de remise

Les voyageurs éligibles bénéficieront d'une remise de 100 EUR par personne sur le prix d'origine sur les départs garantis des circuits en petit groupe suivants, pour certaines dates de départ uniquement des marques participantes, comme indiquées ci-dessous :

Viventura

CEGA - 11MAY2022

CPEG - 65014 (07MAY2022)

CCAR - 65152 (20OCT2022), 65154 (03NOV22)

XACH - 18FEB23

XCAB - 65071 (06JAN23)

XCAR - 65178 (21DEC22)

XPATCP - 24NOV2022, 02FEB2023

XCOL - 04AUG2022

XEGA - 24JUL2022

CPBO - 06JUN2022, 31JUL2022

XPBC - 09APR2022, 03SEP2022, 01OCT2022, 29OCT2022

CPER - 14MAY2022, 13JUN2022

XPBC - 09JUL2022

XPBCCP - 05AUG2022

XPSU - 07MAY2022, 10SEP2022, 01OCT2022

Asiaventura:

XVIE - 20APR22, 23NOV2022, 22OCT2022

XTHA - 23NOV2022, 14NOV2022, 12DEC2022, 21NOV2022

XTHAS - 1APR2022

Grekaventura:

XGREC - 15APR2022, 27MAY2022

XGREI - 10JUN2022, 02SEP2022, 09SEP2022

XGRE - 26JUN2022, 05JUN2022

Indico Travels:

YSRI - 05MAR2022, 13AUG2022, 03SEP2022, 05NOV2022

YMOR - 14APR2022, 05MAY2022, 20OCT2022

YCVA - 08MAY2022

Japaventura:

CJAP - 22OCT2022

XJAPXL - 26SEP2022

XJPK - 09NOV2022

XJAPXL - 25OCT2022, 04NOV2022

XJAP - 11APR2022, 13MAR2022

Puraventura:

XGUA - 28FEB2022, 09AUG2022, 08NOV2022

XMEX - 06MAR2022, 31JUL2022, 27NOV2022, 13MAR2022, 23OCT2022

XGUM - 14NOV2022

XCOSXL - 18MAR2022, 31JUL2022

XCUB - 26JUL2022, 02NOV2022, 30NOV2022

§ 1.4.1 Durée de la promotion

Pour être validées, toutes les réservations doivent être effectuées et l'acompte versé entre 8 h UTC le 27 décembre 2021 et 22 h 59 UTC le 15 février 2022 (ci-après, la « Durée de la promotion »).

§ 1.4.2 Valable uniquement pour les nouvelles réservations

§ 1.4.3 Non cumulable avec d'autres offres, promotions ou remises sauf mention explicite au §1.4.4

§1.4.4 Toutes les remises énumérées aux §1.3.1, §1.3.2 et §1.3.3 peuvent être combinées avec des Claims Vouchers et des Corona Credits émis entre le 15 février 2021 et le 15 novembre 2021 inclus. Des règles supplémentaires peuvent s'appliquer aux Corona Credits, qui doivent également être respectées.

§1.4.5 Toutes les remises sont soumises aux disponibilités qui peuvent changer pendant la durée de la promotion.

§1.4.6 Sauf mention explicite au §1.3.1, §1.3.2 et §1.3.3, aucune remise ne sera accordée.

§1.4.7 Toutes les remises sont déterminées pour des marchés nationaux spécifiques et, sauf si répertoriées sur le domaine de marché du pays en question des marques participantes, ne s'étendent pas aux marchés d'autres pays.

§1.4.8 Toutes les remises sont déterminées pour des devises spécifiques et, sauf si répertoriées sur l'affichage de la devise du domaine de marché du pays en question des marques participantes, ne s'appliquent pas aux marchés d'autres pays.

§ 1.4.9 Au moment de la publication (27 décembre 2021), tous les circuits énumérés aux §1.3.1, §1.3.2 et §1.3.3 étaient disponibles.

§1.5.0 Ventura Travel GmbH se réserve le droit de retirer cette promotion de la vente à tout moment et de corriger toute erreur, inexactitude ou omission, et ce sans préavis ni responsabilité.

§1.5.1 Tout remboursement effectué concernant les circuits réservés dans le cadre de cette promotion sera au tarif réduit.

§1.5.2 Ventura Travel GmbH se réserve le droit d'annuler toute réservation en raison d'une utilisation non autorisée, modifiée, inéligible ou frauduleuse de la remise.

§1.5.3 Ventura Travel GmbH n'est pas responsable des erreurs techniques ou système susceptibles d'interférer ou d'interdire l'utilisation de la promotion.

§1.5.4 Tous les circuits de toutes les marques participantes sont soumis aux conditions de vente complètes telles qu'elles se trouvent ici :

Viventura: <https://www.viventura.de/agbs>

<https://www.viventura.fr/conditions-vente>

Asiaventura: <https://www.asiaventura.de/agbs>,

<https://www.asiaventura.fr/conditions-vente>

Grekaventura: <https://www.grekaventura.de/agbs>,

<https://www.grekaventura.fr/conditions-vente>

Puraventura: <https://www.puraventura.de/agbs>,

<https://www.puraventura.fr/conditions-vente>

Japaventura: <https://www.japaventura.de/agbs>,

<https://www.japaventura.fr/conditions-vente>

Indico Travels: <https://www.indicotravels.com/terms>,

<https://www.indicotravels.com/de/terms>

Africaventura: <https://www.africaventura.de/agbs>,

Persiaventura: <https://www.persiaventura.de/agbs>,

<https://www.persiaventura.fr/conditions-vente>

§1.5.5 Toutes les réservations doivent être effectuées en appelant ou en contactant Ventura Travel GmbH comme indiqué dans les domaines respectifs des marques participantes ou en réservant directement en ligne via les sites web des marques participantes.

§1.6 Conditions de réservation pour les soldes d'hiver

§1.6.1 Toutes les réservations effectuées pour les marques participantes durant la période de participation aux soldes d'hiver 2022 sont admissibles aux conditions de transfert des soldes d'hiver (voir ci-après : « Réservations admissibles »).

§1.6.2 Les réservations admissibles seront transférées sans frais supplémentaire si le transfert est effectué jusqu'à 60 jours avant le départ du circuit original, outre un autre circuit dont la date

de début n'est pas postérieure au 31 décembre 2023. À partir de 59 jours avant le départ et jusqu'au jour du départ, les frais d'annulation généraux énumérés au §1.6.3 s'appliquent à toutes les réorganisations.

§1.6.3 Toutes les réservations admissibles modifient les frais d'annulation généraux dans la section « Retrait par le voyageur » des conditions de réservation énumérées au §1.5.4 par la marque participante comme suit :

a) les frais d'annulation généraux (en pourcentage du prix du voyage) pour les réservations admissibles dans les tarifs de voyage STANDARD, VALUE et FLEXI :

Jusqu'à 60 jours avant le départ : 0 %

Du 59e jour au 50e jour avant le départ : 10 %

Du 49e jour au 30e jour avant le départ : 25 %

Du 29e jour au 15e jour avant le départ : 45 %

Du 14e jour au 7e jour avant le départ : 60 %

À partir du 6e jour avant le départ : 80 %

Le jour du départ et en cas de non présentation (no-show) : 90 %

§1.6.4 Tous les autres droits et conditions du retrait par le voyageur, y compris les frais d'annulation spéciaux, demeurent inchangés et sont applicables, sauf indication contraire.

§1.6.5 Les voyageurs devront payer la différence si le prix du deuxième circuit réservé est supérieur à celui du circuit d'origine ; ils recevront un crédit Corona pour la différence, valable jusqu'au 31 décembre 2023, si le prix du deuxième circuit réservé est inférieur à celui du circuit original.

§1.6.6 Il n'est pas possible de réserver un autre circuit pour le même départ.

§1.6.7 Ventura Travel GmbH se réserve le droit de retirer cette politique d'hiver à tout moment sans préavis, et de corriger toute erreur, inexactitude ou omission à tout moment, et ce sans préavis ni responsabilité. Ventura se réserve le droit d'annuler toute réservation résultant d'une utilisation non autorisée, altérée, inéligible ou frauduleuse de la police.

§1.6.8 Les produits suivants sont exclus :

tous les circuits incluant i) un permis pour le Chemin Inca ii) vols individuels sont non remboursables toute annulation ou réinscription dans le cadre de la présente police de réinscription des soldes d'hiver.

SECTION 2

§2.1 Règles spécifiques

Les règles suivantes des Soldes d'hiver 2022 sont spécifiques aux marques suivantes de Ventura Travel GmbH individuellement énumérées du § 2.2.1 au § 2.2.9. Sauf mention explicite,

les § 2.2.1 à § 2.2.9 ne remplacent aucune section des règles générales de la promotion et doivent être compris en plus des règles générales de la promotion. En cas de confusion ou de conflit entre les § 2.2.1 à § 2.2.9 et les règles générales de la promotion, elles doivent être interprétées collectivement comme excluant le plus de circuits de la promotion, offrant la remise la plus basse, la disponibilité la plus faible et/ou la plus courte durée de vente. En cas de doute ci-après, l'intégralité des conditions générales de vente telles qu'énumérées au § 1.5.4 prévaudra. Toutes les demandes de renseignements doivent être faites avant la réservation et aucune responsabilité ne sera prise par Ventura Travel GmbH qui exercera pleinement ses droits en vertu des § 1.5.0 à § 1.5.4.

§ 2.2.1 Galapatours & Polartours

Les promotions disponibles pendant la durée de la promotion peuvent varier selon la définition des fournisseurs et des opérateurs répertoriés sur galapatours.com et polartours.com. À tout moment, ces offres restent sous ses conditions spécifiques de ces fournisseurs et opérateurs qui peuvent être modifiées, changées ou retirées sans préavis.

§2.2.2 Sapio et China Tours

Aucune remise dans les promotions des Soldes d'hiver n'est valable pour les produits répertoriés sur sapio.de ou chinatours.de.